

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής της 8ης Μαρτίου 2001 για τον καθορισμό μέγιστων τιμών ανοχής για ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα⁽¹⁾ ... 1
- ★ Οδηγία 2001/22/ΕΚ της Επιτροπής της 8ης Μαρτίου 2001 για την καθιέρωση τρόπων δειγματοληψίας και μεθόδων ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των συγκεντρώσεων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου και 3-MCPD στα τρόφιμα⁽¹⁾ .. 14

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2001/182/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαρτίου 2001 για την κατάργηση της απόφασης 93/351/ΕΟΚ που καθορίζει τις μεθόδους ανάλυσης, τα σχέδια δειγματοληψίας και τα μέγιστα επίπεδα για τον υδράργυρο στα αλιευτικά προϊόντα⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε (2001) 672] 22

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 466/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 8ης Μαρτίου 2001
για τον καθορισμό μέγιστων τιμών ανοχής για ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 315/93 του Συμβουλίου, της 8 Φεβρουαρίου 1993, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τις προσμείξεις των τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Μετά τη γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων (ΕΕΤ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 315/93 προβλέπει ότι πρέπει να καθοριστούν μέγιστες τιμές ανοχής όσον αφορά ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα για να προστατευτεί η δημόσια υγεία. Οι εν λόγω μέγιστες τιμές ανοχής πρέπει να εκδίδονται υπό μορφή μη εξαντλητικού κοινοτικού καταλόγου, που μπορεί να περιλαμβάνει οριακές τιμές και για την ίδια πρόσμειξη σε διαφορετικά τρόφιμα. Μπορούν να οριστούν οι μέθοδοι δειγματοληψίας και ανάλυσης που θα εφαρμόζονται.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 194/97 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 1997, για τον καθορισμό μεγίστων τιμών ανοχής για ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1566/1999⁽³⁾, τροποποιήθηκε ουσιαστικά αρκετές φορές. Καθώς πρόκειται να γίνουν περαιτέρω τροποποιήσεις, πρέπει να αναμορφωθεί για λόγους σαφήνειας.
- (3) Είναι ουσιαστικό, για να προστατευθεί η δημόσια υγεία, να διατηρείται η περιεκτικότητα στις προσμείξεις αυτές σε

επίπεδα αποδεκτά από τοξικολογική άποψη. Η παρουσία προσμείξεων πρέπει να μειωθεί κατά πιο ολοκληρωμένο τρόπο, εφόσον είναι δυνατόν, μέσω ορθών μεθόδων παραγωγής ή γεωργικών πρακτικών, προκειμένου να επιτευχθεί υψηλότερο επίπεδο προστασίας της υγείας, ιδίως για τις ευαίσθητες ομάδες του πληθυσμού.

- (4) Λόγω των διαφορών που υφίστανται μεταξύ των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά τις μέγιστες τιμές ανοχής για τις προσμείξεις σε ορισμένα τρόφιμα και των επακόλουθων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, επιβάλλονται κοινοτικά μέτρα για να εξασφαλιστεί η ενότητα της αγοράς, τηρώντας συγχρόνως την αρχή της αναλογικότητας.
- (5) Τα κράτη μέλη πρέπει να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα επίβλεψης όσον αφορά την παρουσία προσμείξεων στα τρόφιμα.
- (6) Έως σήμερα, η κοινοτική νομοθεσία δεν θέτει μέγιστες τιμές ανοχής για προσμείξεις σε τρόφιμα που προορίζονται για βρέφη και παιδιά μικρής ηλικίας που καλύπτονται από την οδηγία 91/321/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/50/ΕΚ⁽⁵⁾, και την οδηγία 96/5/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/39/ΕΚ⁽⁷⁾. Μετά τη γνωμοδότηση της ΕΕΤ, πρέπει να θεσπιστούν συγκεκριμένες μέγιστες τιμές ανοχής για τα τρόφιμα αυτά το ταχύτερο δυνατόν. Έως τότε, οι μέγιστες τιμές που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να ισχύουν επίσης για τα εν λόγω τρόφιμα, εφόσον δεν έχουν οριστεί αυστηρότερες τιμές από την εθνική νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.1997, σ. 48.

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 175 της 4.7.1991, σ. 35.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 29.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 49 της 28.2.1996, σ. 17.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 124 της 18.5.1999, σ. 8.

- (7) Τα συστατικά των τροφίμων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή των σύνθετων τροφίμων πρέπει να συμμορφώνονται με τις μέγιστες τιμές που τίθενται στον παρόντα κανονισμό πριν από την προσθήκη στα προαναφερόμενα σύνθετα τρόφιμα προκειμένου να αποφευχθεί η αραίωση.
- (8) Τα λαχανικά είναι η κύρια πηγή πρόσληψης νιτρικών αλάτων από τον άνθρωπο. Η ΕΕΤ στη γνώμη της, της 22ας Σεπτεμβρίου 1995, ανέφερε ότι η συνολική πρόσληψη νιτρικών αλάτων είναι συνήθως πολύ κάτω από την αποδεκτή ημερήσια πρόσληψη. Συνέστησε ωστόσο τη συνέχιση των προσπάθειών για τη μείωση της έκθεσης σε νιτρικά άλατα μέσω των τροφίμων και του νερού, καθώς τα νιτρικά άλατα μπορούν να μετατραπούν σε νιτρώδη άλατα και νιτρωδαμίνες, και τη θέσπιση ορθών γεωργικών πρακτικών για να εξασφαλιστεί ότι τα επίπεδα νιτρικών αλάτων είναι στο κατώτερο ευλόγως εφικτό επίπεδο. Η ΕΕΤ τόνισε με έμφαση ότι η ανησυχία σχετικά με την παρουσία των νιτρικών αλάτων δεν πρέπει να αποθαρρύνει την αύξηση της κατανάλωσης λαχανικών, καθώς τα λαχανικά έχουν ουσιαστική διατροφική λειτουργία και διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην προστασία της υγείας.
- (9) Ειδικά μέτρα, που αποσκοπούν στη παροχή καλύτερου ελέγχου των πηγών των νιτρικών αλάτων, καθώς επίσης και κωδίκων ορθών γεωργικών πρακτικών, μπορούν να συμβάλουν στη μείωση των επιπέδων των νιτρικών αλάτων στα λαχανικά. Ωστόσο και οι κλιματικές συνθήκες επηρεάζουν τα επίπεδα των νιτρικών αλάτων σε ορισμένα λαχανικά. Πρέπει, κατά συνέπεια, να προβλεφθούν διαφορετικές μέγιστες τιμές ανοχής σε νιτρικά άλατα για τα λαχανικά, ανάλογα με την εποχή. Οι κλιματικές συνθήκες διαφέρουν ευρέως στις περιοχές της Κοινότητας. Πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί στα κράτη μέλη να επιτρέψουν προσωρινά τη διάθεση στην αγορά μαρουλιών και σπανακιών που παράγονται και προορίζονται για κατανάλωση στην επικράτειά τους, τα οποία περιέχουν τιμές ανοχής σε νιτρικά άλατα ανώτερες απ' αυτές που καθορίζονται στα σημεία 1.1 και 1.3 του παραρτήματος I, υπό τον όρο ωστόσο ότι οι παρούσες ποσότητες παραμένουν αποδεκτές όσον αφορά τη δημόσια υγεία.
- (10) Οι παραγωγοί μαρουλιών και σπανακιών που είναι εγκεταστημένοι στα κράτη μέλη, τα οποία χορήγησαν την ανωτέρω αναφερομένη άδεια, πρέπει να τροποποιήσουν προοδευτικά τις μεθόδους καλλιέργειας εφαρμόζοντας τις ορθές γεωργικές πρακτικές που συνιστώνται σε εθνικό επίπεδο, ώστε να τηρηθούν, και κατά τη μεταβατική περίοδο, οι μέγιστες τιμές ανοχής που συνιστώνται σε κοινοτικό επίπεδο. Είναι ευκαταύτο να επιτευχθούν το ταχύτερο δυνατό κοινές τιμές ανοχής.
- (11) Θα πρέπει να επανεξεταστούν και, ενδεχομένως, να μειωθούν οι περιεκτικότητες που καθορίζονται για τα μαρούλια και τα σπανάκια πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002. Η επανεξέταση αυτή θα διεξαχθεί βάσει των ελέγχων που διενεργούνται από τα κράτη μέλη και της εφαρμογής των κωδίκων ορθών γεωργικών πρακτικών, προκειμένου να καθοριστούν οι μέγιστες περιεκτικότητες στο κατώτερο ευλόγως εφικτό επίπεδο.
- (12) Η παρακολούθηση των επιπέδων των νιτρικών αλάτων στα μαρούλια και τα σπανάκια και η εφαρμογή των ορθών γεωργικών πρακτικών πραγματοποιούνται χρησιμοποιώντας μέσα ανάλογα με τον επιδιωκόμενο στόχο, τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και, ειδικότερα, έχοντας υπόψη τους κινδύνους και την εμπειρία που αποκτήθηκε. Η εφαρμογή των κωδίκων ορθών γεωργικών πρακτικών σε ορισμένα κράτη μέλη θα παρακολουθείται εκ του σύνεγγυς. Είναι, επομένως, σκόπιμο αυτά τα κράτη μέλη να κοινοποιούν κάθε χρόνο τα αποτελέσματα της παρακολούθησής τους και να αναφέρουν τα ληφθέντα μέτρα και την πρόοδο όσον αφορά την εφαρμογή των κωδίκων ορθών γεωργικών πρακτικών για τη μείωση των επιπέδων των νιτρικών αλάτων και ότι θα πρέπει να πραγματοποιείται, ετησίως, ανταλλαγή απόψεων με τα κράτη μέλη, με βάση τις εκθέσεις αυτές.
- (13) Για τα μαρούλια τα οποία καλλιεργούνται εκτός θερμοκηπίου έχουν οριστεί κατώτερες περιεκτικότητες απ' ό,τι για τα μαρούλια τα οποία αναπτύσσονται σε θερμοκήπια και προκειμένου να καταστεί δυνατός ο αποτελεσματικός έλεγχος, θα πρέπει να εφαρμοστούν οι ίδιες περιεκτικότητες οι οποίες ορίζονται για τα μαρούλια που καλλιεργούνται εκτός θερμοκηπίων και στα μαρούλια τα οποία αναπτύσσονται σε θερμοκήπια, εφόσον δεν υπάρχει επακριβής επισημάνση.
- (14) Οι αφλατοξίνες είναι μυκοτοξίνες οι οποίες παράγονται από ορισμένα είδη μυκήτων *Aspergillus*, που αναπτύσσονται σε υψηλά επίπεδα θερμοκρασίας και υγρασίας. Οι αφλατοξίνες είναι γονοτοξικές καρκινογόνοι ουσίες και είναι δυνατόν να είναι παρούσες σε μεγάλο αριθμό τροφίμων. Για αυτόν τον τύπο ουσιών δεν υπάρχει κανένα όριο κάτω από το οποίο να μην παρατηρούνται αρνητικές επιδράσεις. Δεν μπορεί επομένως να οριστεί ανεκτή ημερήσια πρόσληψη. Οι τρέχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, καθώς και οι βελτιώσεις των πρακτικών παραγωγής και αποθήκευσης, δεν προλαμβάνουν την ανάπτυξη των μυκήτων αυτών και, κατά συνέπεια, δεν καθιστούν δυνατό το να απαλειφθεί πλήρως η παρουσία των αφλατοξινών στα τρόφιμα. Συνιστάται επομένως να καθοριστούν τιμές στο κατώτερο ευλόγως εφικτό επίπεδο.
- (15) Πρέπει να ενισχυθούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση των συνθηκών παραγωγής, συγκομιδής και αποθήκευσης προκειμένου να μειωθεί η ανάπτυξη των μυκήτων. Η ομάδα των αφλατοξινών περιλαμβάνει διάφορες ενώσεις η παρουσία των οποίων στα τρόφιμα και η τοξικότητά τους ποικίλλουν. Η αφλατοξίνη B1 είναι η περισσότερο τοξική. Είναι σκόπιμο, για λόγους ασφάλειας, να περιοριστεί τόσο η συνολική περιεκτικότητα σε αφλατοξίνες στα τρόφιμα (ενώσεις B1, B2, G1 και G2) όσο και η περιεκτικότητα σε αφλατοξίνη B1. Η αφλατοξίνη M1 είναι προϊόν μεταβολισμού της αφλατοξίνης B1 και είναι παρούσα στο γάλα και στα γαλακτοκομικά προϊόντα που προέρχονται από ζώα, τα οποία έχουν καταναλώσει μολυσμένα τρόφιμα. Παρά το γεγονός ότι η αφλατοξίνη M1 θεωρείται ως γονοτοξική καρκινογόνος ουσία λιγότερο επικίνδυνη από ό,τι η αφλατοξίνη B1, είναι απαραίτητο να αποφευχθεί η περιεκτικότητά της στο γάλα και στα γαλακτοκομικά προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από ανθρώπους, και ιδίως από μικρά παιδιά.

- (16) Έχει αναγνωρισθεί ότι οι μέθοδοι διαλογής ή άλλες φυσικές διαδικασίες επιτρέπουν να μειωθεί η περιεκτικότητα σε αφλατοξίνες στα αράπικα φιστίκια, τους καρπούς με κέλυφος και τους ξηρούς καρπούς. Προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι συνέπειες στο εμπόριο, θα πρέπει να γίνουν αποδεκτές υψηλότερες περιεκτικότητες σε αφλατοξίνες για τα εν λόγω προϊόντα, εφόσον αυτά δεν προορίζονται για άμεση κατανάλωση ή για χρήση ως συστατικά των τροφίμων. Στις περιπτώσεις αυτές, τα επίπεδα σε αφλατοξίνες έχουν καθοριστεί λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη τις υφιστάμενες δυνατότητες των προαναφερόμενων επεξεργασιών αντιστοιχώς για τα αράπικα φιστίκια, τους καρπούς με κέλυφος και τους ξηρούς καρπούς, καθώς και η αναγκαιότητα να τηρούνται μετά την επεξεργασία οι μέγιστες περιεκτικότητες που ορίζονται για τα προϊόντα αυτά που προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ως συστατικά τροφίμων. Στην περίπτωση των σιτηρών, δεν μπορεί να αποκλεισθεί ότι η μέθοδος διαλογής ή άλλες φυσικές επεξεργασίες δύνανται να μειώσουν το επίπεδο μόλυνσης για τις αφλατοξίνες. Προκειμένου να καταστεί δυνατό να επαληθευθεί η πραγματική αποτελεσματικότητα των μεθόδων αυτών και, ενδεχομένως, να ορισθούν οι ανώτατες τιμές ανοχής για τα ακατέργαστα σιτηρά, προβλέπεται, για μια περιορισμένη περίοδο, να εφαρμοστούν οι προβλεπόμενες στο παράρτημα μέγιστες περιεκτικότητες μόνο για τα σιτηρά και τα παράγωγα προϊόντα της μεταποίησης τους, τα οποία προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή για χρήση ως συστατικά τροφίμων. Ελλείψει στοιχείων τα οποία να δικαιολογούν τον καθορισμό ειδικής μέγιστης τιμής ανοχής για τα ακατέργαστα σιτηρά, μετά μια καθορισμένη προθεσμία, η προβλεπόμενη μέγιστη τιμή για τα σιτηρά και τα παράγωγα προϊόντα της μεταποίησής τους, τα οποία προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή, ως συστατικά των τροφίμων, θα εφαρμοστεί επίσης και στα ακατέργαστα σιτηρά.
- (17) Προκειμένου να καταστεί δυνατός ο αποτελεσματικός έλεγχος της τήρησης των διαφόρων ορίων τα οποία έχουν οριστεί για τα εν λόγω προϊόντα, θα πρέπει να γνωστοποιηθεί ο ακριβής προορισμός μέσω της κατάλληλης επισημάνσης. Τα προϊόντα η περιεκτικότητα των οποίων σε αφλατοξίνες είναι περισσότερο υψηλή από ό,τι οι καθορισθείσες μέγιστες περιεκτικότητες δεν πρέπει να τίθενται σε κυκλοφορία, ανάμεικτα με αποδεκτά ή να χρησιμοποιούνται ως συστατικά των τροφίμων. Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 315/93, τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρήσουν τις μέγιστες περιεκτικότητες σε αφλατοξίνες τις οποίες έχουν ορίσει για ορισμένα τρόφιμα, στο μέτρο που δεν έχουν εκδοθεί κοινοτικές διατάξεις σχετικά με το θέμα αυτό.
- (18) Η απορρόφηση μολύβδου ενδέχεται να συνιστά σοβαρό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία. Ο μόλυβδος είναι δυνατό να προκαλέσει τη μείωση της γνωστικής ανάπτυξης και της διανοητικής απόδοσης στα παιδιά και αυξημένη αρτηριακή πίεση και καρδιαγγειακές νόσους στους ενήλικους. Κατά την τελευταία δεκαετία τα επίπεδα στα τρόφιμα μειώθηκαν σημαντικά λόγω της συνειδητοποίησης ότι ο μόλυβδος αποτελεί πρόβλημα, των προσπάθειών για τη μείωση της εκπομπής μολύβδου στην πηγή και των βελτιώσεων όσον αφορά την εξασφάλιση ποιότητας της χημικής ανάλυσης. Η ΕΕΤ συμπεραίνει στη γνώμη της, της 19ης Ιουνίου 1992, ότι το μέσο επίπεδο μολύβδου στα τρόφιμα δεν φαίνεται να αποτελεί αιτία πανικού, ωστόσο, πρέπει να ακολουθήσει πιο μακροπρόθεσμη δράση με στόχο την περαιτέρω μείωση των μέσων επιπέδων μολύβδου στα τρόφιμα. Συνεπώς, οι μέγιστες τιμές πρέπει να είναι στο κατώτερο ευλόγως εφικτό επίπεδο.
- (19) Το κάδμιο μπορεί να συσσωρεύεται στο ανθρώπινο σώμα και μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του ήπατος, βλάβη του σκελετού και βλάβες στο αναπαραγωγικό σύστημα. Δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι δρα ως καρκινογόνος ουσία για τον άνθρωπο. Η ΕΕΤ συνέστησε, στη γνώμη της της 2 Ιουνίου 1995, μεγαλύτερες προσπάθειες για τη μείωση της διατροφικής έκθεσης σε κάδμιο, καθώς τα τρόφιμα είναι η κύρια πηγή πρόσληψης καδμίου από τους ανθρώπους. Επομένως, οι μέγιστες τιμές πρέπει να οριστούν σε επίπεδα όσο το δυνατόν χαμηλότερα.
- (20) Ο μεθυλδράργυρος ενδέχεται να επιφέρει μεταβολές στην κανονική ανάπτυξη του εγκεφάλου των παιδιών και σε υψηλότερα επίπεδα ενδέχεται να επιφέρει νευρολογικές μεταβολές στους ενήλικους. Ο υδράργυρος μολύνει κυρίως τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα. Για την προστασία της δημόσιας υγείας, η οδηγία 93/351/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽¹⁾ ορίζει τα μέγιστα όρια ανοχής υδραργύρου στα αλιευτικά προϊόντα. Για λόγους διαφάνειας, τα σχετικά μέτρα που ορίζονται στην εν λόγω οδηγία πρέπει να μεταφερθούν στον παρόντα κανονισμό και να ενημερωθούν. Τα επίπεδα πρέπει να είναι τα κατώτερα ευλόγως εφικτά, λαμβάνοντας υπόψη ότι, για λόγους που έχουν σχέση με τη φυσιολογία, ορισμένα είδη συγκεντρώνουν πιο εύκολα υδράργυρο στους ιστούς τους από άλλα.
- (21) Η 3-μονοχλωροπροπανοδιόλη (3-MCPD) δημιουργείται κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας των τροφίμων υπό ορισμένες συνθήκες. Ειδικότερα, μπορεί να παραχθεί κατά τη διάρκεια της παρασκευής του συστατικού των εύγεστων τροφίμων «υδρολυμένη φυτική πρωτεΐνη» που παράγεται μέσω της μεθόδου όξινης υδρόλυσης (acid-HVP). Με την αναπροσαρμογή των διαδικασιών παραγωγής επιτεύχθηκε σημαντική μείωση της 3-MCPD στο προαναφερόμενο προϊόν κατά τα προηγούμενα έτη. Πρόσφατα, ορισμένα κράτη μέλη ανέφεραν επίσης υψηλά επίπεδα 3-MCPD σε ορισμένα δείγματα σάλτσας από σόγια. Προκειμένου να εφαρμοστεί η ορθή πρακτική παρασκευής και να προστατευθεί η υγεία των καταναλωτών, πρέπει να οριστούν οι μέγιστες τιμές ανοχής της 3-MCPD. Η ΕΕΤ συνέστησε στη γνώμη της, της 16ης Δεκεμβρίου 1994, που επιβεβαιώθηκε στις 12 Ιουνίου 1997, ότι η 3-MCPD πρέπει να θεωρηθεί ως γονοτοξικό καρκινογόνο και ότι τα κατάλοιπα της 3-MCPD στα προϊόντα διατροφής πρέπει να μην είναι ανιχνεύσιμα. Τοξικολογικές μελέτες που διεξήχθησαν πρόσφατα δείχνουν ότι η ουσία δρα ως μη γονοτοξικό καρκινογόνο in vivo.

(¹) ΕΕ L 144 της 16.6.1993, σ. 23.

- (22) Οι μέγιστες τιμές ανοχής που ορίζονται στο παράρτημα I για τη 3-MCPD βασίζονται στη γνώμη της ΕΕΤ. Η ΕΕΤ θα αξιολογήσει εκ νέου την τοξικότητα της 3-MCPD υπό το φως των νέων μελετών. Η επάρκεια των μέγιστων τιμών ανοχής πρέπει να επανεξετάζεται μόλις καθίσταται διαθέσιμη μια νέα γνώμη της ΕΕΤ. Τα κράτη μέλη καλούνται να εξετάσουν και άλλα τρόφιμα για την ύπαρξη της 3-MCPD, προκειμένου να εξεταστεί η αναγκαιότητα θέσπισης μέγιστων τιμών ανοχής για πρόσθετα τρόφιμα.
- (23) Κάθε μέγιστη τιμή ανοχής που θεσπίστηκε σε κοινοτικό επίπεδο θα πρέπει να επανεξετάζεται τακτικά ώστε να λαμβάνεται υπόψη η πρόοδος της επιστημονικής και τεχνικής γνώσης και οι βελτιώσεις των μεθόδων παραγωγής και των γεωργικών πρακτικών με στόχο την επίτευξη σταθερά μειούμενων επιπέδων.
- (24) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφίμων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα τρόφιμα που αναφέρονται στο παράρτημα I δεν πρέπει, όταν κυκλοφορήσουν στην αγορά, να περιέχουν υψηλότερα επίπεδα προσμείξεων από εκείνα που προβλέπονται στο παράρτημα αυτό.
2. Οι μέγιστες τιμές ανοχής που καθορίζονται στο παράρτημα I εφαρμόζονται στο βρώσιμο μέρος των τροφίμων που αναφέρονται σε αυτό.
3. Οι μέθοδοι δειγματοληψίας και ανάλυσης που εφαρμόζονται είναι εκείνες που ορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

1. Όσον αφορά τα προϊόντα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα οποία είναι ξηρά, αραιωμένα, μεταποιημένα ή αποτελούμενα από διάφορα συστατικά, η εφαρμοζόμενη μέγιστη τιμή είναι εκείνη που προβλέπεται στο παράρτημα I, λαμβάνοντας υπόψη αντίστοιχα
 - α) τις αλλαγές της περιεκτικότητας των προσμείξεων που προκαλούνται από τη διαδικασία ξήρανσης ή αραίωσης·
 - β) τις αλλαγές της περιεκτικότητας των προσμείξεων που προκαλούνται από την επεξεργασία·
 - γ) τις σχετικές αναλογίες των συστατικών στο προϊόν· και
 - δ) το αναλυτικό όριο της ποσοτικοποίησης.

Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται, εφόσον δεν έχουν καθοριστεί μέγιστες τιμές ανοχής για αυτά τα ξηρά, αραιωμένα, μεταποιημένα ή σύνθετα προϊόντα.

2. Οι μέγιστες τιμές ανοχής που καθορίζονται στο παράρτημα I ισχύουν επίσης για τα τρόφιμα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία 91/321/ΕΟΚ και την οδηγία 96/5/ΕΚ, που προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά, εφόσον δεν έχουν τεθεί αυστηρότερα όρια από την εθνική νομοθεσία για τα συγκεκριμένα προϊόντα διατροφής, λαμβάνοντας υπόψη αντίστοιχα τις μεταβολές της περιεκτικότητας των προσμείξεων που προκαλούνται από την ξήρανση, την αραίωση ή την επεξεργασία καθώς και τις σχετικές αναλογίες των συστατικών στο προϊόν. Θεσπίζονται συγκεκριμένες μέγιστες τιμές προσμείξεων για τα τρόφιμα αυτά έως τις 5 Απριλίου 2004 το αργότερο.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 1 και του άρθρου 4 παράγραφος 3, απαγορεύεται η χρήση των προϊόντων που δεν συμμορφώνονται με τις μέγιστες τιμές που ορίζονται στο παράρτημα I ως συστατικών για την παρασκευή σύνθετων τροφίμων.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, να επιτρέψουν προσωρινά στην επικράτειά τους τη διάθεση στην αγορά μαρουλιών και σπανακιών, που παράγονται και προορίζονται για κατανάλωση στην επικράτειά τους, τα οποία περιλαμβάνουν τιμές ανοχής σε νιτρικά άλατα ανώτερες από αυτές που καθορίζονται στα σημεία 1.1 και 1.3 του παραρτήματος I, εφόσον εφαρμόζονται οι κώδικες ορθών γεωργικών πρακτικών ώστε να επιτευχθεί βαθμιαία πρόοδος προς την κατεύθυνση των ορίων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν ετησίως τα άλλα κράτη μέλη και την επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή του εδαφίου 1.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν κάθε χρόνο στην Επιτροπή, έως τις 30 Ιουνίου, τα αποτελέσματα του ελέγχου τους και έκθεση σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν και την πρόοδο που επιτεύχθηκε όσον αφορά την εφαρμογή και τη βελτίωση των κωδικών ορθής πρακτικής για τη μείωση των νιτρικών αλάτων στα μαρούλια και τα σπανακία. Οι πληροφορίες αυτές περιέχουν επίσης τα στοιχεία στα οποία βασίζονται οι κώδικές τους για τις ορθές γεωργικές πρακτικές.

3. Τα κράτη μέλη που δεν εφαρμόζουν την παράγραφο 1 πραγματοποιούν τον έλεγχο των επιπέδων των νιτρικών αλάτων στα μαρούλια και τα σπανακία και εφαρμόζουν ορθές γεωργικές πρακτικές χρησιμοποιώντας μέσα ανάλογα με τον επιδιωκόμενο στόχο, τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και, ειδικότερα, έχοντας υπόψη τους κινδύνους και την εμπειρία που αποκτήθηκε.

Άρθρο 4

1. Οι μέγιστες τιμές ανοχής των αφλατοξινών που εφαρμόζονται στα προϊόντα, όπως καθορίζονται στα σημεία 2.1.1.1. και 2.1.2.1. του παραρτήματος I, εφαρμόζονται επίσης στα μεταποιημένα προϊόντα τους, εφόσον δεν καθορίζονται συγκεκριμένες μέγιστες τιμές ανοχής για τα εν λόγω μεταποιημένα προϊόντα.

2. Όσον αφορά τις αφλατοξίνες στα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 2.1 του παραρτήματος I, απαγορεύεται:

- α) να αναμειγνύονται προϊόντα που είναι σύμφωνα με τις μέγιστες τιμές ανοχής που έχουν καθοριστεί στο παράρτημα με προϊόντα μη σύμφωνα, ή να ανακατεύονται προϊόντα τα οποία υπόκεινται σε επεξεργασία διαλογής ή σε άλλες φυσικές μεθόδους με προϊόντα τα οποία προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή ως συστατικά των τροφίμων·
- β) να χρησιμοποιούνται προϊόντα τα οποία δεν είναι σύμφωνα με τις μέγιστες τιμές ανοχής που έχουν καθοριστεί στα σημεία 2.1.1.1, 2.1.2.1 και 2.1.3 του παραρτήματος I ως συστατικά για την παρασκευή άλλων τροφίμων·
- γ) να απολυμαίνονται τα προϊόντα μέσω χημικών επεξεργασιών.

3. Τα αράπικα φιστίκια, οι καρποί με κέλυφος και οι ξηροί καρποί που δεν είναι σύμφωνοι με τις μέγιστες τιμές ανοχής που καθορίζονται στο σημείο 2.1.1.1. του παραρτήματος I και τα σιτηρά που δεν είναι σύμφωνα με τις μέγιστες τιμές ανοχής που καθορίζονται στο σημείο 2.1.2.1. μπορούν να τεθούν σε κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα αυτά:

- α) δεν προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή για χρήση ως συστατικά των τροφίμων·
- β) είναι σύμφωνα με τις μέγιστες τιμές ανοχής που καθορίζονται στο σημείο 2.1.1.2. του παραρτήματος I και στο σημείο 2.1.1.3 του παραρτήματος I για τους καρπούς με κέλυφος και τους ξηρούς καρπούς·
- γ) υπόκεινται σε μεταγενέστερη επεξεργασία διαλογής ή σε άλλες φυσικές μεθόδους και, μετά την επεξεργασία αυτή, δεν υπάρχει υπέρβαση των μέγιστων τιμών που καθορίζονται στα σημεία 2.1.1.1. και 2.1.2.1 του παραρτήματος I, και η ίδια η επεξεργασία δεν δημιουργεί άλλα βλαβερά κατάλοιπα·
- δ) σημαίνονται, επιδεικνύοντας σαφώς τον προορισμό τους, με τη συμπερίληψη της ένδειξης «προϊόν, προοριζόμενο να υποστεί υποχρεωτικά επεξεργασία διαλογής ή άλλες φυσικές μεθόδους προκειμένου να μειωθεί το επίπεδο μόλυνσης αφλατοξινών πριν από κάθε ανθρώπινη κατανάλωση ή κάθε χρήση ως συστατικό των τροφίμων».

Άρθρο 5

1. Με βάση τα αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιήσαν τα κράτη μέλη για να ελέγξουν τη συμμόρφωση με τις μέγιστες τιμές ανοχής των νιτρικών αλάτων που αναφέρονται στο τμήμα 1 του παραρτήματος I, οι εκδόσεις όσον αφορά την εφαρμογή και τη βελτίωση των κωδίκων των ορθών γεωργικών πρακτικών για τη μείωση των επιπέδων των νιτρικών αλάτων και την αξιολόγηση των στοιχείων με βάση τα οποία τα κράτη μέλη χάραξαν τις ορθές τους αγροτικές πρακτικές, η Επιτροπή προβαίνει κάθε πέντε έτη, και για πρώτη φορά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002, στην επανεξέταση των μέγιστων τιμών ανοχής με γενικότερο στόχο τη μείωση των προαναφερομένων επιπέδων.

2. Με βάση τα νέα επιστημονικά στοιχεία και τα αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιήσαν τα κράτη μέλη για να ελέγξουν τη συμμόρφωση με τις μέγιστες τιμές ανοχής των βαρέων μετάλλων και της 3-MCPD στο τμήμα 3 και 4 του παραρτήματος I, η Επιτροπή προβαίνει κάθε πέντε έτη, και για πρώτη φορά πριν από τις 5 Απριλίου 2003, στην επανεξέταση των μέγιστων τιμών ανοχής, με γενικότερο στόχο την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας των καταναλωτών.

Άρθρο 6

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 194/97 καταργείται από τις 5 Απριλίου 2002.

Οι παραπομπές στον καταργηθέντα κανονισμό συντάσσονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και εξετάζονται σε συμφωνία με τον πίνακα συσχέτισης του παραρτήματος II.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 5 Απριλίου 2002. Τα τμήματα 3 (βαρέα μέταλλα) και 4 (3-MCPD) του παραρτήματος I ισχύουν για προϊόντα που έχουν τεθεί νόμιμα σε κυκλοφορία στην αγορά της Κοινότητας πριν από την ημερομηνία αυτή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΓΙΣΤΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΝΟΧΗΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΣΜΙΞΕΙΣ ΣΤΑ ΤΡΟΦΙΜΑ

Τμήμα 1: Νιτρικά άλατα ⁽¹⁾

Προϊόν	Μέγιστη τιμή ανοχής (mg NO ₃ /kg)		Τρόπος δειγματοληψίας	Αναλυτική μέθοδος αναφοράς
1.1. Νωπό σπανάκι (<i>Spinacia oleracea</i>) ⁽²⁾	Συγκομιδή από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου: Οδηγία 79/700/ΕΟΚ	3 000 ⁽³⁾ 2 500 ⁽³⁾	Συγκομιδή από την 1η Απριλίου έως τις 31 Οκτωβρίου: ⁽⁴⁾	
1.2. Διατηρημένο ή κατεψυγμένο σπανάκι		2 000	Οδηγία 79/700/ΕΟΚ	
1.3. Νωπά μαρούλια (<i>Lactuca sativa</i> L.) (προστατευμένα και μαρούλια που καλλιεργούνται στην ύπαιθρο)	Συγκομιδή από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαρτίου: Συγκομιδή από την 1 Απριλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου: εκτός από τα μαρούλια που καλλιεργούνται στην ύπαιθρο, η συγκομιδή των οποίων είναι από την 1η Μαΐου έως τις 31 Αυγούστου	4 500 ⁽³⁾ 3 500 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ 2 500 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	Οδηγία 79/700/ΕΟΚ. Εντούτοις, ο ελάχιστος αριθμός δειγμάτων που πρέπει να ληφθούν στο εργαστήριο είναι 10 μονάδες.	

Τμήμα 2: Μυκοτοξίνες

Προϊόν	Μέγιστη τιμή ανοχής (μg/kg)			Τρόπος δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
	B ₁	B ₁ + B ₂ + G ₁ + G ₂	M ₁		
2.1. ΑΦΛΑΤΟΞΙΝΕΣ ⁽¹⁾					
2.1.1. Αράπικα φιστίκια, καρποί με κέλυφος και ξηροί καρποί					
2.1.1.1. Αράπικα φιστίκια, καρποί με κέλυφος και ξηροί καρποί και επεξεργασμένα προϊόντα τους, που προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή για χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα	2 ⁽⁶⁾	4 ⁽⁶⁾	—	Οδηγία 98/53/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁷⁾	Οδηγία 98/53/ΕΚ
2.1.1.2. Αράπικα φιστίκια που υπόκεινται σε διαλογή ή άλλη φυσική διαδικασία, πριν από την ανθρώπινη κατανάλωση ή τη χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα	8 ⁽⁶⁾	15 ⁽⁶⁾	—	Οδηγία 98/53/ΕΚ	Οδηγία 98/53/ΕΚ

Προϊόν	Μέγιστη τιμή ανοχής (µg/kg)			Τρόπος δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
	B ₁	B ₁ + B ₂ + G ₁ + G ₂	M ₁		
2.1.1.3. Καρποί με κέλυφος και ξηροί καρποί που υπόκεινται σε διαλογή ή άλλη φυσική διαδικασία, πριν από την ανθρώπινη κατανάλωση ή τη χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα	5 ⁽⁶⁾ ⁽⁸⁾	10 ⁽⁶⁾ ⁽⁸⁾	—	Οδηγία 98/53/ΕΚ	Οδηγία 98/53/ΕΚ
2.1.2. Σιτηρά (συμπεριλαμβανομένου του φαγόπυρου, <i>Fagopyrum</i> sp.)					
2.1.2.1. Σιτηρά (συμπεριλαμβανομένου του φαγόπυρου, <i>Fagopyrum</i> sp.) και επεξεργασμένα προϊόντα τους που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από ανθρώπους ή για συστατικά σε τρόφιμα	2	4	—	Οδηγία 98/53/ΕΚ	Οδηγία 98/53/ΕΚ
2.1.2.2 Σιτηρά (συμπεριλαμβανομένου του φαγόπυρου, <i>Fagopyrum</i> sp.) που υπόκειται σε διαλογή ή άλλη φυσική διαδικασία πριν από την ανθρώπινη κατανάλωση ή τη χρήση ως συστατικά σε τρόφιμα	— ⁽⁹⁾	— ⁽⁹⁾	—	Οδηγία 98/53/ΕΚ	Οδηγία 98/53/ΕΚ
2.1.3. Γάλα [νωπό γάλα, γάλα που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων με βάση το γάλα και θερμικά επεξεργασμένο γάλα όπως ορίζονται στην οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου(10), όπως τροποποιήθηκε για τελευταία φορά από την οδηγία 94/71/ΕΚ του Συμβουλίου] ⁽¹¹⁾	—	—	0,05	Οδηγία 98/53/ΕΚ	Οδηγία 98/53/ΕΚ

Τμήμα 3: Βαρέα μέταλλα

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρος νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
3.1. ΜΟΛΥΒΔΟΣ (Pb)			
3.1.1. Αγελαδινό γάλα (νωπό γάλα, γάλα που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων με βάση το γάλα και θερμικά επεξεργασμένο γάλα όπως ορίζονται στην οδηγία 92/46/ΕΟΚ)	0,02	Οδηγία 2001/22/ΕΚ της Επιτροπής ⁽¹²⁾	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.2. Παρασκευάσματα για βρέφη και παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας όπως ορίζονται στην οδηγία 91/321/ΕΟΚ ⁽¹³⁾	0,02	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρος νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
3.1.3. Κρέατα βοοειδών, προβατοειδών, χοιροειδών και πουλερικών όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου(14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/23/ΕΚ(15), και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου(16), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ(17), πλην των εντοσθίων όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ και στο άρθρο 2 παράγραφος 5 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.3.1. Βρώσιμο μέρος των εντοσθίων των βοοειδών, των προβατοειδών, των χοιροειδών και των πουλερικών όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ και στο άρθρο 2 παράγραφος 5 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ	0,5	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.4. Σάρκα ψαριού όπως ορίζεται στις κατηγορίες α), β) και ε) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 104/2000 του Συμβουλίου(18), πλην των ειδών των ψαριών που αναφέρονται στο σημείο 3.1.4.1.	0,2	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.4.1. Σάρκα ψαριού δικολόγλωσσας (<i>Dicologlossa cuneata</i>), χελιού (<i>Anguilla anguilla</i>), λαβρακιού (<i>Dicentrarchus punctatus</i>), σαυριδιού ή σαμπανιού (<i>Trachurus trachurus</i>), κεφαλόπουλου (<i>Mugil labrosus labrosus</i>), σαργού (<i>Diplodus vulgaris</i>), βουτυρόψαρου (<i>Pomadasys benneti</i>), σαρδέλας (<i>Sardina pilchardus</i>).	0,4	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.5. Μαλακόστρακα, πλην του φαιού κρέατος των καβουριών	0,5	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.6. Δίδυρα μαλάκια	1,0	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.7. Κεφαλόποδα (χωρίς εντόσθια)	1,0	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.8. Σιτηρά (συμπεριλαμβανομένου του φαγόπυρου), λαχανικά και όσπρια	0,2	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρος νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
3.1.9. Λαχανικά όπως ορίζονται στο άρθρο 1 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁹⁾ , όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/48/ΕΚ ⁽²⁰⁾ , πλην κραμβών, φυλλωδών λαχανικών, αρωματικών φυτών και όλων των μανιταριών. Στην περίπτωση των γεωμύλων, οι μέγιστες τιμές ισχύουν για τα αποφλοιωμένα γεώμηλα.	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.9.1. Κράμβες, φυλλώδη λαχανικά και όλα τα καλλιεργούμενα μανιτάρια	0,3	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.10. Φρούτα όπως ορίζονται στο άρθρο 1 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ, πλην των καρπών χωρίς πυρήνα και των μικρών καρπών.	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.10.1. Καρποί χωρίς πυρήνα και μικροί καρποί όπως ορίζονται στο άρθρο 1 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ	0,2	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.11. Λίπη και έλαια, συμπεριλαμβανομένων των λιπαρών υλών του γάλακτος	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.12. Χυμοί φρούτων, συμπυκνωμένοι χυμοί φρούτων (για άμεση κατανάλωση) και νέκταρ φρούτων όπως ορίζονται στην οδηγία 93/77/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²¹⁾	0,05	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.13. Οίνοι όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου ⁽²²⁾ (συμπεριλαμβανομένων των αφρώδων οίνων και εξαιρουμένων των οίνων λικέρ), αρωματισμένοι οίνοι, αρωματισμένα ποτά με βάση τον οίνο και αρωματισμένα κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου ⁽²³⁾ , και μηλίτες, απιδίτες και οίνοι από φρούτα. Η μέγιστη τιμή ισχύει για προϊόντα που παρήχθησαν από την εσοδεία φρούτων 2001 και μετά.	0,2	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρος νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
3.2. ΚΑΔΜΙΟ (Cd)			
3.2.1. Κρέατα βοοειδών, προβατοειδών, χοιροειδών και πουλερικών όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ, πλην των εντοσθίων όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ και στο άρθρο 2 παράγραφος 5 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ	0,05	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.2. Κρέας αλόγου	0,2	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.3. Συκώτι βοοειδών, προβατοειδών, χοιροειδών και πουλερικών	0,5	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.4. Νεφροί βοοειδών, προβατοειδών, χοιροειδών και πουλερικών	1,0	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.5. Σάρκα ψαριού όπως ορίζεται στην κατηγορία α), β) και ε) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000, πλην των ειδών ψαριών που αναφέρονται στο σημείο 3.2.5.1	0,05	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.5.1. Σάρκα ψαριού δικολόγλωσσας (<i>Dicologlossa cuneata</i>), χελιού (<i>Anguilla anguilla</i>), γαύρου (<i>Engraulis encrasicolus</i>), (<i>Lunaricus imperialis</i>), σαυριδιού ή σαμπανιού (<i>Trachurus trachurus</i>), κεφαλόπουλου (<i>Mugil labrosus labrosus</i>), σαργού (<i>Diplodus vulgaris</i>), σαρδέλας (<i>Sardina pilchardus</i>)	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.6. Μαλακόστρακα, πλην του φαιού κρέατος των καβουριών	0,5	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.7. Δίδυρα μαλάκια	1,0	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.8. Κεφαλόποδα (χωρίς εντόσθια)	1,0	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.9. Σιτηρά, πλην πίτουρων, φύτρων, σπόρων σιταριού και ρυζιού	0,1	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρος νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
3.2.9.1. Πίτουρα, φύτρα, σπόροι σιτα- ριού και ρύζι	0,2	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.2.10. Φύτρα σόγιας	0,2	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.2.11. Λαχανικά και φρούτα όπως ορίζονται στο άρθρο 1 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ, πλην των φυλλωδών λαχανικών, των αρωματικών φυτών, όλων των μανιταριών, των λαχανικών με στέλεχος, των ριζωματοδών λαχανικών και των γεωμήλων	0,05	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.2.11.1. Φυλλώδη λαχανικά, αρωματικά φυτά, ραπανοσέλινο και όλα τα καλλιεργούμενα μανιτάρια	0,2	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.2.11.2. Λαχανικά με στέλεχος, ριζωμα- τώδη λαχανικά και γεώμηλα (αποφλοιωμένα), πλην του ραπανοσέλινου. Στην περι- πτωση των γεωμήλων, η ανώτατη τιμή εφαρμόζεται στα αποφλοιωμένα γεώμηλα	0,1	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.3. ΥΔΡΑΡΓΥΡΟΣ			
3.3.1. Προϊόντα αλιείας, πλην εκείνων του σημείου 3.3.1.1	0,5	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.3.1.1. Βατραχόψαρο (<i>Lophius spp.</i>) Λυκόψαρο, λυκόψαρο του Ατλαντικού (<i>Anarhichas lupus</i>) Λαβράκι (<i>Dicentrarchus labrax</i>) Ποντικόψαρο (<i>Molva dipterygia</i>) Παλαμίδα (<i>Sarda spp.</i>) Χέλι (<i>Anguilla spp.</i>) Ιππόγλωσσα (<i>Hippoglossus hip- poglossus</i>) Τονίνα (<i>Euthynnus spp.</i>) Τετράπτερος (<i>Makaira spp.</i>) Τούρνα (<i>Esox lucius</i>) Μονόχρωμη παλαμίδα, κοπάνι (<i>Orconopsis unicolor</i>) Σκυλόψαρο της Πορτογαλίας (<i>Centroscyms coelolepis</i>) Σελάχια (<i>Raja spp.</i>) Κοκκινόψαρο, (<i>Sebastes marinus</i> , <i>S. mentella</i> , <i>S. viviparus</i>) Ιστιοφόρος (<i>Istiophorus pla- typterus</i>) Σπαθόψαρο (<i>Lepidopus caudatus</i> , <i>Aphanopus carbo</i>) Καρχαρίας (όλα τα είδη) Τζεμπιλίδες (<i>Lepidocybium fla- vobrunneum</i> , <i>Ruvettus pretiosus</i> , <i>Gempylous serpens</i>) Μουρούνα, στουριόνι (<i>Acipenser spp.</i>) Ξιφίας (<i>Xiphias gladius</i>) Τόνος (<i>Thunnus spp.</i>)	1,0	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK

Τμήμα 4: 3-μονοχλωροπροπανδιόλη-1,2 (3-MCPD)

Προϊόν	Μέγιστα όρια ανοχής (mg/kg)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
4.1. Υδρολυμένες φυτικές πρωτεΐνες ⁽²⁴⁾	0,02	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
4.2. Σάλτσα σόγιας ⁽²⁴⁾	0,02	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK

⁽¹⁾ Το τμήμα αυτό περιλαμβάνεται ήδη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 194/97 και επαναλαμβάνεται στο σημείο αυτό χωρίς αλλαγές.

⁽²⁾ Τα μέγιστα όρια ανοχής για το νωπό σπανάκι δεν ισχύουν για το νωπό σπανάκι που θα υποστεί επεξεργασία και το οποίο μεταφέρεται απευθείας χύμα από το χωράφι στο εργοστάσιο επεξεργασίας.

⁽³⁾ Θα επανεξεταστεί πριν από την 1η Ιανουαρίου του 2002 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 207 της 15.8.1979, σ. 26.

⁽⁵⁾ Ελλείπει της κατάλληλης σήμανσης, που αναφέρει τη μέθοδο παραγωγής, ισχύει το όριο που έχει θεσπιστεί για τα μαρούλια που καλλιεργούνται στην ύπαιθρο.

⁽⁶⁾ Οι μέγιστες τιμές ισχύουν για τα βρώσιμα μέρη των αραχίδων, των καρπών με κέλυφος και των ξηρών καρπών. Αν αναλυθούν οι καρποί «με κέλυφος», υποθέτουμε ότι κατά τον υπολογισμό της περιεκτικότητας σε αφλατοξίνες, το σύνολο της μόλυνσης είναι στο βρώσιμο μέρος.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 201 της 17.7.1998, σ. 93.

⁽⁸⁾ Οι μέγιστες τιμές επανεξετάζονται πριν από την 1η Ιουλίου 2001 σύμφωνα με τη διαδικασία της προόδου των επιστημονικών και τεχνολογικών γνώσεων.

⁽⁹⁾ Εφόσον δεν καθοριστεί συγκεκριμένη τιμή πριν από την 1η Ιουλίου 2001, οι τιμές που ορίζονται στο σημείο 2.1.2.1 του πίνακα θα ισχύουν στη συνέχεια για τα σιτηρά που αναφέρονται στο σημείο αυτό.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 1.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 368 της 31.12.1994, σ. 33.

⁽¹²⁾ Βλέπε σελίδα 14 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽¹³⁾ Η μέγιστη τιμή ισχύει για το προϊόν όπως προτείνεται έτοιμο για κατανάλωση ή όπως ανασυστάθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 243 της 11.10.1995, σ. 7.

⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 55 της 8.3.1971, σ. 23.

⁽¹⁷⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.

⁽¹⁸⁾ ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22.

⁽¹⁹⁾ ΕΕ L 350 της 14.12.1990, σ. 71.

⁽²⁰⁾ ΕΕ L 197 της 3.8.2000, σ. 26.

⁽²¹⁾ ΕΕ L 244 της 30.9.1993, σ. 23.

⁽²²⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.

⁽²³⁾ ΕΕ L 149 της 14.6.1991, σ. 1.

⁽²⁴⁾ Η μέγιστη τιμή δίνεται για το υγρό προϊόν που περιέχει 40 % ξηρή ύλη, που αντιστοιχεί σε μέγιστη τιμή 0,025 mg/kg στην ξηρή ύλη. Η τιμή πρέπει να αναπροσαρμόστεί αναλογικά σύμφωνα με το περιεχόμενο ξηρής ύλης των προϊόντων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΣΧΕΤΙΣΗΣ

Παρών κανονισμός	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 194/97
—	Άρθρο 1
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 2 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 2 παράγραφος 5
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 3 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 3 παράγραφος 3
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 4
Παράρτημα, I. τμήμα 1 «Νιτρικά άλατα»	Παράρτημα, I. Γεωργικές προσμείξεις, σημείο 1 «Νιτρικά άλατα»
Παράρτημα, I. τμήμα 2 «Μυκοτοξίνες»	Παράρτημα, I. Γεωργικές προσμείξεις, σημείο 2 «Μυκοτοξίνες»
—	Παράρτημα, II. «Άλλες προσμείξεις»

ΟΔΗΓΙΑ 2001/22/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαρτίου 2001

για την καθιέρωση τρόπων δειγματοληψίας και μεθόδων ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των συγκεντρώσεων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου και 3-MCPD στα τρόφιμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 85/591/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, για τη καθιέρωση κοινοτικών τρόπων δειγματοληψίας και τρόπων ανάλυσης για τον έλεγχο των τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) 315/93 του Συμβουλίου, της 8ης Φεβρουαρίου 1993, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τις προσμείξεις των τροφίμων⁽²⁾ προβλέπει τον καθορισμό ανώτατων τιμών συγκεντρώσεων για ορισμένες προσμείξεις που υπάρχουν στα τρόφιμα προκειμένου να προστατευτεί η δημόσια υγεία.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2001, για τον καθορισμό ανώτατων τιμών συγκεντρώσεων ορισμένων προσμείξεων στα τρόφιμα⁽³⁾ ορίζει, μεταξύ άλλων, τις ανώτατες τιμές συγκεντρώσεων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου και 3-μονοχλωροπροπανοδιόλης (3-MCPD) στα τρόφιμα, και αναφέρεται στις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης που πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- (3) Η οδηγία 89/397/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1989, σχετικά με τον επίσημο έλεγχο των τροφίμων⁽⁴⁾ ορίζει τις γενικές αρχές που διέπουν τη διενέργεια των ελέγχων στα τρόφιμα. Η οδηγία 93/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1993, σχετικά με τα πρόσθετα μέτρα που αφορούν τον επίσημο έλεγχο των τροφίμων⁽⁵⁾, εισάγει ένα σύστημα κανόνων ποιότητας για τα εργαστήρια που είναι επιφορτισμένα από τα κράτη μέλη με τον επίσημο έλεγχο των τροφίμων.

(4) Η δειγματοληψία διαδραματίζει πολύ σημαντικό ρόλο στην αξιοπιστία του προσδιορισμού των συγκεντρώσεων των προσμείξεων, οι οποίες είναι πιθανόν να εμφανίζονται με ετερογενή τρόπο σε μια παρτίδα.

(5) Η οδηγία 86/591/ΕΟΚ ορίζει γενικά κριτήρια για τις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις υπάρχει ανάγκη για πιο συγκεκριμένα κριτήρια, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι τα εργαστήρια, τα οποία είναι επιφορτισμένα με τον έλεγχο, χρησιμοποιούν μεθόδους ανάλυσης συγκρίσιμου επιπέδου επιδόσεων.

(6) Οι διατάξεις που αφορούν τη δειγματοληψία και τις μεθόδους ανάλυσης θεσπίζονται βάσει των υφιστάμενων γνώσεων και μπορούν να προσαρμοστούν στην εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφίμων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε οι δειγματοληψίες για τον επίσημο έλεγχο των τιμών του μολύβδου, του καδμίου, του υδραργύρου και της 3-MCPD στα τρόφιμα να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στο παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε η παρασκευή των δειγμάτων και οι μέθοδοι ανάλυσης που χρησιμοποιούνται για τον επίσημο έλεγχο των τιμών του μολύβδου, του καδμίου, του υδραργύρου και της 3-MCPD στα τρόφιμα να ανταποκρίνονται στα κριτήρια που περιγράφονται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας οδηγίας.

(1) ΕΕ L 372 της 31.12.1985, σ. 50.

(2) ΕΕ L 37 της 13.2.1993, σ. 1.

(3) Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(4) ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 23.

(5) ΕΕ L 290 της 24.11.1993, σ. 14.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από τις 5 Απριλίου 2003. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΘΟΔΟΙ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΜΟΛΥΒΔΟΥ, ΚΑΔΜΙΟΥ, ΥΔΡΑΡΓΥΡΟΥ ΚΑΙ 3-MCPD ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ**1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**

Τα δείγματα που προορίζονται για τους επίσημους ελέγχους των συγκεντρώσεων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου και 3-MCPD στα τρόφιμα λαμβάνονται σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στη συνέχεια. Τα συνολικά δείγματα που λαμβάνονται κατ' αυτόν τον τρόπο θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικά των παρτίδων ή των υποπαρτίδων από τις οποίες έγινε η δειγματοληψία. Η συμφωνία των παρτίδων, όσον αφορά τις μέγιστες συγκεντρώσεις που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001, προσδιορίζεται σε συνάρτηση με τις συγκεντρώσεις που διαπιστώνονται στα δείγματα εργαστηρίου.

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

Παρτίδα:	η εκάστοτε παραδιδόμενη προσδιορίσιμη ποσότητα τροφίμου, για την οποία έχει διευκρινιστεί από τον αρμόδιο ότι παρουσιάζει κοινά χαρακτηριστικά, όπως είναι η προέλευση, η ποικιλία, το είδος συσκευασίας, ο συσκευαστής, ο αποστολέας ή η σήμανση. Στην περίπτωση των ψαριών, πρέπει και το μέγεθός τους να είναι συγκρίσιμο.
Υποπαρτίδα:	τμήμα μεγάλης παρτίδας που έχει οριστεί για την εφαρμογή της μεθόδου δειγματοληψίας στο εν λόγω ορισθέν τμήμα. Κάθε υποπαρτίδα πρέπει να διαχωρίζεται με φυσικό τρόπο και να είναι εντοπίσιμη.
Στοιχειώδη δείγματα:	ποσότητα υλικού που λαμβάνεται από ένα μόνο σημείο της παρτίδας ή της υποπαρτίδας.
Συνολικό δείγμα:	το συνδυασμένο σύνολο όλων των στοιχειωδών δειγμάτων που έχουν ληφθεί από την παρτίδα ή την υποπαρτίδα.
Δείγμα εργαστηρίου:	δείγμα που προορίζεται για το εργαστήριο.

3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**3.1. Προσωπικό**

Η δειγματοληψία πρέπει να πραγματοποιείται από επιφορτισμένο για το σκοπό αυτό ειδικευμένο άτομο, σύμφωνα με τις ισχύουσες στο κράτος μέλος διατάξεις.

3.2. Προϊόν από το οποίο λαμβάνονται δείγματα

Κάθε προς ανάλυση παρτίδα αποτελεί αντικείμενο ξεχωριστής δειγματοληψίας.

3.3. Προφυλάξεις

Κατά τη διάρκεια της δειγματοληψίας και της προετοιμασίας των δειγμάτων εργαστηρίου, πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις, προκειμένου να αποφευχεται οιαδήποτε αλλοίωση, η οποία μπορεί να τροποποιήσει την περιεκτικότητα σε μολύβδο, κάδμιο, υδράργυρο και 3-MCPD, να επηρεάσει τις αναλύσεις ή την αντιπροσωπευτικότητα των συνολικών δειγμάτων.

3.4. Στοιχειώδη δείγματα

Κατά το μέτρο του δυνατού, τα στοιχειώδη δείγματα πρέπει να λαμβάνονται από διαφορετικά σημεία της παρτίδας ή της υποπαρτίδας. Κάθε παρέκκλιση από τη διαδικασία αυτή πρέπει να καταγράφεται στα πρακτικά που προβλέπονται στο σημείο 3.8.

3.5. Παρασκευή του συνολικού δείγματος

Το συνολικό δείγμα λαμβάνεται με τη συνένωση όλων των στοιχειωδών δειγμάτων. Πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 kg, εκτός εάν δεν είναι δυνατόν, π.χ. στην περίπτωση που έχει ληφθεί για δειγματοληψία μία μόνο συσκευασία.

3.6. Υποδιαίρεση του συνολικού δείγματος σε δείγματα εργαστηρίου για σκοπούς ελέγχου, δικαιώματος άσκησης προσφυγής και αναφοράς

Τα δείγματα εργαστηρίου που προορίζονται για την εφαρμογή μέτρων εκτέλεσης, για το εμπόριο ή για λόγους διαιτησίας λαμβάνονται από το ομογενοποιημένο συνολικό δείγμα, υπό τον όρο ότι η διαδικασία αυτή είναι σύμφωνη προς τις ισχύουσες νόμιμες διατάξεις στο κράτος μέλος. Το μέγεθος των δειγμάτων εργαστηρίου που προορίζονται για την εφαρμογή μέτρων εκτέλεσης πρέπει να είναι αρκετό ώστε να μπορεί να γίνει τουλάχιστον διπλή ανάλυση.

3.7. Συσκευασία και αποστολή των συνολικών δειγμάτων και των δειγμάτων εργαστηρίου

Κάθε συνολικό δείγμα και δείγμα εργαστηρίου τίθεται σε καθαρό περιέκτη, από αδρανή ύλη, ο οποίος παρέχει την κατάλληλη προστασία του δείγματος από οποιοδήποτε παράγοντα μόλυνσης, από απώλεια των ουσιών λόγω απορρόφησης από τα εσωτερικά τοιχώματα του περιέκτη και από οποιαδήποτε βλάβη είναι δυνατόν να προκύψει κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Πρέπει να λαμβάνονται όλες οι αναγκαίες προφυλάξεις για να αποτραπεί κάθε αλλοίωση της σύνθεσης του συνολικού δείγματος και του δείγματος εργαστηρίου, η οποία μπορεί να επέλθει κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή της αποθήκευσης.

3.8. Σφράγιση και σήμανση των συνολικών δειγμάτων και των δειγμάτων εργαστηρίου

Κάθε επίσημο δείγμα σφραγίζεται στον τόπο της δειγματοληψίας και αναγνωρίζεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις των κρατών μελών. Για κάθε δειγματοληψία, πρέπει να συντάσσονται πρακτικά δειγματοληψίας, τα οποία καθιστούν δυνατή την αναγνώριση, χωρίς αμφισβήτηση, της παρτίδας από την οποία έχει ληφθεί το δείγμα, και πρέπει να αναγράφεται η ημερομηνία και ο τόπος δειγματοληψίας, καθώς και κάθε άλλη συμπληρωματική πληροφορία, η οποία μπορεί να αποβεί χρήσιμη για τον παρασκευαστή.

4. ΣΧΕΔΙΑ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ

Η δειγματοληψία πρέπει ιδανικά να γίνεται στο σημείο που το τρόφιμο εισέρχεται στην τροφική αλυσίδα και κάθε παρτίδα είναι αναγνωρίσιμη. Η μέθοδος δειγματοληψίας που εφαρμόζεται πρέπει να εξασφαλίζει ότι το συνολικό δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό της παρτίδας που πρόκειται να ελεγχθεί.

4.1. Αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων

Στην περίπτωση υγρών προϊόντων, για τα οποία μπορεί να θεωρηθεί ότι σε μια δεδομένη παρτίδα η συγκεκριμένη πρόσμιξη είναι ομοιογενώς κατανεμημένη, αρκεί να ληφθεί ένα στοιχειώδες δείγμα ανά παρτίδα, που αποτελεί το συνολικό δείγμα. Πρέπει να γίνεται αναφορά στον αριθμό της παρτίδας. Υγρά προϊόντα που περιέχουν υδρολυμένες φυτικές πρωτεΐνες (HVP) ή υγρή σάλτσα σόγιας πρέπει να αναταράσσονται καλά, ή να ομογενοποιούνται με άλλα κατάλληλα μέσα, πριν από τη λήψη του στοιχειώδους δείγματος.

Για τα άλλα προϊόντα, ο ελάχιστος αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων που θα ληφθούν από την παρτίδα πρέπει να είναι αυτός που αναφέρεται στον πίνακα 1. Τα στοιχειώδη δείγματα πρέπει να έχουν παρόμοιο βάρος. Κάθε παρέκκλιση από τη διαδικασία αυτή πρέπει να καταγράφεται στα πρακτικά που προβλέπονται στο σημείο 3.8.

Πίνακας 1: Ελάχιστος αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων που πρέπει να λαμβάνονται από κάθε παρτίδα

Βάρος παρτίδας (σε kg)	Ελάχιστος αριθμός των στοιχειωδών δειγμάτων που πρέπει να ληφθούν
< 50	3
50 έως 500	5
> 500	10

Εάν η παρτίδα αποτελείται από μεμονωμένες συσκευασίες, τότε ο αριθμός των συσκευασιών που πρέπει να ληφθούν για να αποτελέσουν το συνολικό δείγμα δίνεται στον πίνακα 2.

Πίνακας 2: Αριθμός συσκευασιών (στοιχειώδη δείγματα) που πρέπει να λαμβάνονται για να αποτελέσουν το συνολικό δείγμα, εάν η παρτίδα αποτελείται από μεμονωμένες συσκευασίες

Αριθμός συσκευασιών ή μονάδων ανά παρτίδα	Αριθμός συσκευασιών ή μονάδων που πρέπει να ληφθούν
1 έως 25	1 συσκευασία ή μονάδα
26 έως 100	περίπου 5 %, τουλάχιστον 2 συσκευασίες ή μονάδες
> 100	περίπου 5 %, κατ' ανώτατο όριο 10 συσκευασίες ή μονάδες

5. ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ Η ΤΗΣ ΥΠΟΠΑΡΤΙΔΑΣ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Το εργαστήριο ελέγχου πρέπει να αναλύσει το δείγμα εργαστηρίου που προορίζεται για την εφαρμογή μέτρων εκτέλεσης τουλάχιστον σε δύο ανεξάρτητες αναλύσεις και να υπολογίσει τη μέση τιμή των αποτελεσμάτων. Η παρτίδα γίνεται δεκτή εάν η μέση τιμή συμφωνεί με τις αντίστοιχες μέγιστες συγκεντρώσεις όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) 466/2000. Απορρίπτεται εάν η μέγιστη τιμή υπερβαίνει τις αντίστοιχες μέγιστες συγκεντρώσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ
ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΜΟΛΥΒΔΟΥ, ΚΑΔΜΙΟΥ, ΥΔΡΑΡΓΥΡΟΥ ΚΑΙ 3-MCPD
ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ**

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Βασικός στόχος είναι να ληφθεί ένα αντιπροσωπευτικό και ομοιογενές δείγμα εργαστηρίου χωρίς να υπάρξει δευτερεύουσα μόλυνση.

2. ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΜΟΛΥΒΔΟΥ, ΚΑΔΜΙΟΥ ΚΑΙ ΥΔΡΑΡΓΥΡΟΥ

Είναι πολλές οι συγκεκριμένες διαδικασίες παρασκευής δειγμάτων, που είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν για τα συγκεκριμένα προϊόντα με ικανοποιητικό τρόπο. Αυτές που περιγράφονται στο σχέδιο προτύπου CEN «Foodstuffs — Determination of trace elements — Performance criteria and general consideration» θεωρούνται ικανοποιητικές (α), και άλλες όμως μπορεί να είναι εξίσου έγκυρες.

Σε οποιαδήποτε διαδικασία χρησιμοποιηθεί πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ακόλουθα σημεία:

- διθυρα μαλάκια, μαλακόστρακα και μικρά ψάρια: όταν συνήθως τρώγονται ολόκληρα, στο υλικό που προορίζεται για ανάλυση πρέπει να περιληφθούν τα εντόσθια,
- λαχανικά: μόνο το βρώσιμο τμήμα πρέπει να ελέγχεται, λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001.

3. ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ

3.1. Ορισμοί

Ορισμένοι από τους περισσότερο διαδεδομένους ορισμούς που πρέπει να χρησιμοποιούνται από τα εργαστήρια είναι οι εξής:

r = Επαναληψιμότητα, η τιμή κάτω από την οποία δύναται να αναμένεται ότι η απόλυτη διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο μεμονωμένων δοκιμών, που λαμβάνονται κάτω από συνθήκες επαναληψιμότητας (δηλαδή το ίδιο δείγμα, ο ίδιος χειριστής, ο ίδιος εξοπλισμός, το ίδιο εργαστήριο και μικρή χρονική απόσταση), βρίσκεται εντός των ορίων της ειδικής πιθανότητας (κατά κανόνα 95 %), και επομένως $r = 2,8 \times s_r$.

s_r = Τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα ληφθέντα αποτελέσματα υπό συνθήκες επαναληψιμότητας.

RSD_r = Σχετική τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα που ελήφθησαν υπό συνθήκες επαναληψιμότητας $[(s_r / \bar{x}) \times 100]$, όπου $\bar{x}$ είναι ο μέσος όρος των αποτελεσμάτων για όλα τα εργαστήρια και δείγματα.

R = Αναπαραγωγισιμότητα, η τιμή κάτω από την οποία δύναται να αναμένεται ότι η απόλυτη διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων των μεμονωμένων δοκιμών, που ελήφθησαν υπό συνθήκες αναπαραγωγισιμότητας (δηλαδή για το ίδιο προϊόν που ελήφθη από χειριστές σε διάφορα εργαστήρια, χρησιμοποιώντας την τυποποιημένη μέθοδο δοκιμασίας), βρίσκεται εντός ορισμένου ορίου πιθανότητας (κατά κανόνα 95 %): $R = 2,8 \times s_R$.

s_R = Τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα υπό συνθήκες αναπαραγωγισιμότητας.

$RSD_R =$	Σχετική τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα υπό συνθήκες αναπαραγωγισιμότητας $[(s_R/\bar{x}) \times 100]$.
$HORRAT_r =$	η παρατηρούμενη RSD_r διαιρούμενη διά της τιμής RSD_r που υπολογίζεται με την εξίσωση του Horwitz και με την παραδοχή ότι $r = 0,66R$
$HORRAT_R =$	η παρατηρούμενη τιμή RSD_R διαιρούμενη διά της τιμής RSD_R που υπολογίζεται με την εξίσωση του Horwitz (β).

3.2. Γενικές απαιτήσεις

Οι μέθοδοι ανάλυσης που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο των τροφίμων πρέπει να ανταποκρίνονται κατά το δυνατόν στις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του παραρτήματος της οδηγίας 85/591/ΕΟΚ.

Για την ανάλυση του μολύβδου στο κρασί, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2676/90 της Επιτροπής⁽¹⁾ περί καθορισμού κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης που εφαρμόζονται στον οινικό τομέα ορίζει τη μέθοδο που πρέπει να χρησιμοποιείται, στο κεφάλαιο 35 του παραρτήματός του.

3.3. Ειδικές απαιτήσεις

3.3.1. Αναλύσεις μολύβδου, καδμίου και υδραργύρου

Δεν καθορίζονται συγκεκριμένες μέθοδοι για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε μολύβδο, κάδμιο και υδράργυρο. Τα εργαστήρια πρέπει να χρησιμοποιούν πιστοποιημένη μέθοδο η οποία να ικανοποιεί τα κριτήρια απόδοσης που αναφέρονται στον πίνακα 3. Εάν είναι δυνατόν, η πιστοποίηση πρέπει να περιλαμβάνει πιστοποιημένο υλικό αναφοράς στα υλικά δοκιμών που γίνονται με συνεργασία.

Πίνακας 3: Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων για την ανάλυση μολύβδου, καδμίου και υδραργύρου

Παράμετρος	Τιμή/Σχόλιο
Εφαρμογή	Τρόφιμα που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001
Όριο ανίχνευσης	Όχι περισσότερο από το ένα δέκατο της τιμής των προδιαγραφών του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001, εκτός εάν η τιμή των προδιαγραφών για τον μολύβδο είναι μικρότερη του 0,1 mg/kg. Για το τελευταίο, όχι περισσότερο από το ένα πέμπτο της τιμής των προδιαγραφών.
Όριο ποσοτικοποίησης	Όχι περισσότερο από το ένα πέμπτο της τιμής των προδιαγραφών του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001, εκτός εάν η τιμή των προδιαγραφών για τον μολύβδο είναι μικρότερη του 0,1 mg/kg. Για το τελευταίο, όχι περισσότερο από τα δύο πέμπτα της τιμής των προδιαγραφών.
Ακρίβεια	Τιμές Horrat _r ή Horrat _R μικρότερες του 1,5 στη δοκιμή πιστοποίησης που γίνεται με συνεργασία
Ανάκτηση	80-120 % (όπως αναφέρεται στη δοκιμή που γίνεται με συνεργασία)
Εξατομικευμένος χαρακτήρας	Ελεύθερος από παρεμβολές που οφείλονται στη μήτρα ή στο φάσμα

3.3.2. Ανάλυση 3-MCPD

Δεν καθορίζονται συγκεκριμένες μέθοδοι για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε 3-MCPD. Τα εργαστήρια πρέπει να χρησιμοποιούν πιστοποιημένη μέθοδο η οποία να ικανοποιεί τα κριτήρια απόδοσης που αναφέρονται στον πίνακα 4. Εάν είναι δυνατόν, η πιστοποίηση πρέπει να περιλαμβάνει πιστοποιημένο υλικό αναφοράς στα υλικά δοκιμών που γίνονται με συνεργασία. Μία συγκεκριμένη μέθοδος έχει πιστοποιηθεί με δοκιμή που γίνεται με συνεργασία και έχει αποδειχτεί ότι ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του πίνακα 4 (γ).

⁽¹⁾ ΕΕ L 272 της 3.10.1990, σ. 1.

Πίνακας 4: Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης για 3-MCPD

Κριτήριο	Συνιστώμενη τιμή	Συγκέντρωση
Δείγματα αναφοράς	Μικρότερη από το όριο ανίχνευσης	—
Ανάκτηση	75-110 %	Όλα
Όριο ποσοτικοποίησης	10 (ή λιγότερα) g/kg επί ξηρού	—
Τυπική απόκλιση του σήματος του δείγματος αναφοράς	Μικρότερη των 4 g/kg	—
Εσωτερικές εκτιμήσεις ακρίβειας — τυπική απόκλιση όμοιων μετρήσεων σε διαφορετικές συγκεντρώσεις	< 4 g/kg	20 g/kg
	< 6 g/kg	30 g/kg
	< 7 g/kg	40 g/kg
	< 8 g/kg	50 g/kg
	< 15 g/kg	100 g/kg

3.4. Εκτίμηση της αξιοπιστίας της ανάλυσης και υπολογισμός του ποσοστού ανάκτησης

Όπου είναι δυνατόν, η αξιοπιστία των αναλύσεων πρέπει να εκτιμάται συμπεριλαμβάνοντας τα κατάλληλα πιστοποιημένα υλικά αναφοράς στη σειρά των αναλύσεων.

Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι «Harmonised Guidelines for the Use of Recovery Information in Analytical Measurement» ^(β) που έχουν συνταχθεί υπό την αιγίδα των IUPAC/ISO/AOAC.

Το αναλυτικό αποτέλεσμα καταγράφεται υπό διορθωμένη ή μη μορφή. Ο τρόπος καταγραφής και το ποσοστό ανάκτησης πρέπει να ανακοινώνονται.

3.5. Πρότυπα ποιότητας των εργαστηρίων

Τα εργαστήρια πρέπει να ανταποκρίνονται στις διατάξεις της οδηγίας 93/99/ΕΟΚ.

3.6. Έκφραση των αποτελεσμάτων

Τα αποτελέσματα πρέπει να εκφράζονται στις ίδιες μονάδες με τα ανώτατα όρια που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001.

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

- ^(α) Draft Standard prEN 13804, «Foodstuffs — Determination of Trace Elements — Performance Criteria and General Considerations», CEN, Rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.
- ^(β) W. Horwitz, «Evaluation of Analytical Methods for Regulation of Foods and Drugs», Anal. Chem., 1982, αριθ. 54, 67A-76A.
- ^(γ) Method of Analysis to determine 3-Monochloropropane-1,2-Diol in Food and Food Ingredients using Mass Spectrometric Detection, submitted to CEN TC 275 and AOAC International (επίσης διαθέσιμη ως «Report of the Scientific Cooperation task 3.2.6: Provision of validated methods to support the Scientific Committee on Food's recommendations regarding 3-MCPD in hydrolysed protein and other foods»).
- ^(δ) ISO/AOAC/IUPAC Harmonised Guidelines for the Use of Recovery Information in Analytical Measurement. Edited Michael Thompson, Steven L. R. Ellison, Ales Fajgelj, Paul Willetts and Roger Wood, Pure Appl. Chem., 1999, αριθ. 71, 337-348.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαρτίου 2001

για την κατάργηση της απόφασης 93/351/ΕΟΚ που καθορίζει τις μεθόδους ανάλυσης, τα σχέδια δειγματοληψίας και τα μέγιστα επίπεδα για τον υδράργυρο στα αλιευτικά προϊόντα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E (2001) 672]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/182/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το κεφάλαιο V μέρος II σημείο 3.Γ του παραρτήματος της εν λόγω οδηγίας.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής⁽³⁾ προβλέπει τον καθορισμό μέγιστων επιπέδων για ορισμένες μολυντικές ουσίες στα τρόφιμα με στόχο την προστασία της δημόσιας υγείας και, για λόγους διαφάνειας τα ανώτατα όρια για τις συγκεντρώσεις υδραργύρου στα αλιευτικά προϊόντα με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο που καλύπτονται από την απόφαση 93/351/ΕΟΚ⁽⁴⁾ ενσωματώθηκαν στον κανονισμό αυτό. Κατά συνέπεια η απόφαση 93/351/ΕΟΚ πρέπει να καταργηθεί.
- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση αυτή είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 93/351/ΕΟΚ καταργείται με ισχύ από τις 5 Απριλίου 2002.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1997, σ. 15.

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 144 της 16.6.1993, σ. 23.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής
